

 **Bundesministerium**  
Bildung, Wissenschaft  
und Forschung



Philologisch - Kulturwissenschaftliche Fakultät



Facultatea de Litere, Teologie și Istorie

## 6. Österreichisch-Rumänisches Sommerkolleg 2024 18.8. - 31.8. 2024 in Payerbach-Reichenau und Wien/ Österreich

### Wissenschaftliche Konzeption und Organisation

PDoz. Mag. Dr. Margit Thir, em. O. Univ.-Prof. Dr. Michael Metzeltin - Universität Wien, in Zusammenarbeit mit PDoz. Dr. Florin Oprescu - Universitatea de Vest din Timișoara. Im Auftrag und mit freundlicher Unterstützung und Finanzierung durch das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung der Republik Österreich.

### Anmeldung und Information in Österreich:

PDoz. Mag. Dr. Margit Thir, em. O. Univ.-Prof. Dr. Michael Metzeltin / Institut für Romanistik / Universität Wien, Universitätscampus/Hof 8, Garnisongasse 13, A-1090 Wien, Margit.Thir@univie.ac.at, Michael.Metzeltin@univie.ac.at

### TeilnehmerInnen / Bewerbungsvoraussetzungen

Universitäts- und Fachhochschulstudierende aller Studienrichtungen in Österreich mit aufrechter Inskription - prüfungs- und forschungsaktive Studierende.  
Nachweis über Rumänischkenntnisse oder Begründung für das Interesse an einem Rumänischkurs.

### Stipendium / Teilnahmegebühr

Die Studierenden Österreichs und Rumäniens erhalten ein Stipendium des österreichischen Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung (BMBWF), das Reisekosten, Sprachkurs, Rahmenprogramm, Unterbringung, Verpflegung deckt. Darüber hinausgehende Kosten sind nicht beinhaltet. Die Teilnahmegebühr beträgt **€ 220.-, zu bezahlen erst bei Stipendienerhalt!** Bei Stornierung wird die Gebühr einbehalten. Die StipendiatInnen sind verpflichtet, am gesamten Kurs- und Rahmenprogramm teilzunehmen.

### Veranstaltungsorte / Unterkunft

Hübner's Hotel Payerbacher Hof, Hauptstraße 2, A-2650 **Payerbach** / NÖ

Telefon: 0043 2666 / 52430, Fax 0043 2666 / 52430 4

hotel@payerbacherhof.at; **Wientage 23.8.-25.8.2024.** Für die Studierenden aus Rumänien wird eine Pension in Wien reserviert.

### Verpflegung

Vollpension (Selbst zu bezahlen sind: Getränke; Verpflegung bei Exkursionen)

### Versicherung

Die Teilnehmenden werden dringend gebeten, eine Reiseversicherung, Unfall- und Krankenversicherung abzuschliessen. Das BMBWF übernimmt keinerlei Kosten an Versicherungen und im Krankheitsfall.

### Zielsetzung

Das Österreichisch-Rumänische Sommerkolleg findet vom Sonntag 18. August – Samstag 31. August 2024 statt. Die Durchführung im 2 Jahreszyklus abwechselnd in Österreich und Rumänien ist vorgesehen. Studierende können einmal in Österreich und einmal in Rumänien teilnehmen. Während des zweiwöchigen Kurses erhalten zehn österreichische und zehn rumänische Studierende die Möglichkeit, Sprache und Kultur des jeweils anderen Landes besser zu kennen und zu verstehen.

### Unterbringung

Alle Studierenden werden gemeinsam untergebracht, wobei wenn möglich darauf geachtet wird, dass jeweils ein/e Österreicher/in mit einem/er Rumän/en/in ein Zimmer teilt. Dadurch sollen nicht zuletzt auch die persönlichen Kontakte zwischen den Studierenden gefördert werden, eine Basis für künftige Projekte geschaffen und die Studierendenmobilität erhöht werden.

### Anrechnung

Das österreichisch-rumänische Sommerkolleg ist für Studierende der Romanistik am Institut für Romanistik der Universität Wien anrechenbar als Wahlfach (Lehramt) oder Alternative Erweiterung (Bachelor) mit 5 ECTS (mit Hausarbeit!). Alle TeilnehmerInnen erhalten am Ende des Sommerkollegs eine Teilnahmebestätigung.

## PROGRAMM

Das Sommerkolleg richtet sich an Studierende aller Studienrichtungen österreichischer und rumänischer Universitäten und Fachhochschulen.

### A. Sprachunterricht

40 Stunden Rumänischkurs bzw Deutschkurs. Die Vormittage (Montag - Freitag 9.00 - 13.00) sind dem Erlernen der jeweiligen Sprache gewidmet. Die intensiven Sprachkurse finden in vier Gruppen statt, d.h. pro Sprache sind zwei Leistungsgruppen zu je 5 Teilnehmenden vorgesehen. Die Lehrenden der Sprachkurse kommen aus Österreich und Rumänien.

### B. Wissenschaftlich-kulturelles Ergänzungsprogramm

a. Vorträge / Seminare zu Sprachwissenschaft, Literaturwissenschaft, Geschichte, Landes- und Kulturkunde; b. Filmabende; c. Exkursionen

### Bankdaten

Bei Stipendienerrhalt (erst bei Stipendienerrhalt!!) ist eine Gebühr von EURO 220,- auf das für das Kolleg eingerichtete Konto der Universität Wien zu überweisen. Bei Stornierung nach Stipendienerrhalt wird die Teilnahmegebühr einbehalten. Die genauen Bankdaten werden noch bekanntgegeben.

### Beilagen

- Kopie des Sammel- bzw. des Diplomprüfungszeugnisses
- Inskriptionsbestätigung
- Motivationsschreiben
- Kopie des Einzahlungsbeleges (erst nach Erhalt des Stipendiums)
- Nachweis zu Sprachkenntnissen, falls im Sammelzeugnis nicht ersichtlich (Zeugnisse in Kopie) ODER Begründung für das Interesse am Rumänischen

### Erklärung

Ich nehme zur Kenntnis, dass die Teilnahme am gesamten Programm verpflichtend ist, anderenfalls zahle ich das Stipendium zurück. Ich nehme zur Kenntnis, dass bei Stornierung meinerseits nach Stipendienerrhalt die Teilnahmegebühr einbehalten wird. Ich bestätige, mich für die Dauer des Sommerkollegs selbst zu versichern. Ich nehme zur Kenntnis, dass nur 1 Sommerkolleg pro Jahr besucht werden darf.

Datum

Unterschrift

## ANMELDUNG

für das 6. Österreichisch-Rumänische Sommerkolleg 2024 in Österreich

Doz. Mag. Dr. Margit Thir

[Margit.Thir@univie.ac.at](mailto:Margit.Thir@univie.ac.at)

Institut für Romanistik der Universität Wien

A-1090 Wien, Universitätscampus/Hof 8, Spitalgasse 2

Titel	
Vorname	
Familiennamen	
Geburtsdatum	
Staatsbürgerschaft	
Adresse	
Telefon	
E-Mail	
Name der Universität / Fachhochschule	
Studienrichtung	
Bachelor-, Master-, Magister-, Doktoratsstudium	
Matrikelnummer	
Ich habe Rumänischkenntnisse	Ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/>

**Anmeldeschluß : 10. Juni 2024**